

Nýggj bók um heimsmissión



Nýggja bókin hjá Fríðtór Debes er nú at fáa í Vitanum í Saltangará, tlf. 449162. Bókin er 94 síður og kostar 100,- kr.

Sosiálurin • 311820

Vitin • Kristiligur Bókhandil

Box 162 • 600 Saltangará • Tlf. 449162 ella 219162

Tann nýggja bókin er nú komin

"BÍBLIAN Á FØROYSKUM Í HÁLVA ØLD"

- søgubrot um biblíutýðing Victor Danielsens og sálmaskaldskap hansara

eftir Zacharias Zachariassen

19. mars 1949 var søguligur dagur: Bíblían á føroyskum lá á borðinum, liðug prentað og vakurt innbundin...

"Bíblían á føroyskum í hálva øld" greiðir frá søgugongdini, knossasligu fyrireikingunum undan og eftir seinna heimsbardaga, prentingini og útgávuini, sum var størsta bókliga verk, ið avrikað var í Føroyum. Harnæst kanst tú fylgja blaðjakinum, ið tók seg upp í kjalarvorrinum, og lesa um skaldskap Victors og nærum alt, sum skrivað er í hesum sambandi til dagin í dag.

- Her lesur tú síðsøgu, mál søgu, kikju- og samkomusøgu og søguna um føroyskan song- og sálmaskatt.

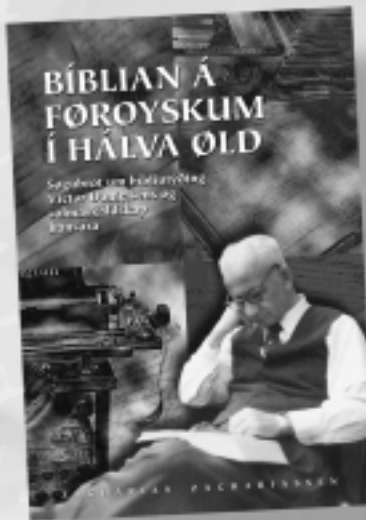
Bókin er 455 blaðiður við nógvum myndum og kostar kr. **395,-**



Bókin fæst í bókabúðunum ella við at ringja 44 10 93. Eisini ber til at bíleggja bókina við e-mail: effzett@post.olivant.fo

Limir í bókaringinum fáa bókina sendandi í vikuni.

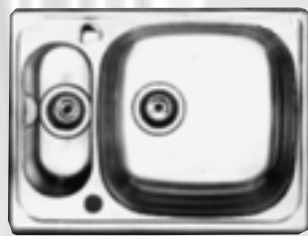
Forlagið Leirkerið
512 Norðragøtu



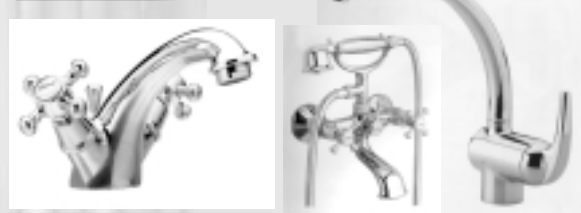
VVS-HORNIÐ

við nógvum góðum tilboðum m.a.

÷ **10% av stálvaskum**



÷ **25% av øllum kranum**



Í Runavík er opið:
mikudagin 13.12 frá kl. 13-18
leygardagin 16.12 frá kl. 10-14

VVS-HORNIÐ Lágprishandil

Landavegur 2 - 100 Tórshavn - Tel. 318023 - Fax 310963
620 Runavík • Tel. 447773

TELDU JÓLAGÁVAN

- samband millum 2 teldur



Ethernet samband
• 2 netkort + kaðal
• 10/100 Mbps

Kr. 445,-

3arin
ELECTRONIC

SMS • Tel 353537 • Fax 353536
E-mail: electr@post.olivant.fo

Kiosk til sølu

Um hóskaði boð fæst, er kiosk í Havn til sølu. Kann yvirtakast í januar.

Áhugað kunnu skriva til:
Sosiálurin,
Box 76,
110 Tórshavn,
Bill. mkr. 242

Metbókin 2001



248 kr.



Fyrst fremst
minst stytst
yngst elst
hægst longest
størst flest
best

Føroyska metbókin

- til allar aldursbólkar...

Urtagarðsarbeiði

Vit gera alt urtagarðsarbeiði.

Fa. Urtagarðsrøkt
v/Mass Jensen, Nólsoy
Tlf. 32 71 31 – 28 39 53

Grafiskur designari

Sosiálurin søkir við hesum eftir grafiskum designara at seta upp lýsingar umframt at luttaka í formgevingini og uppsetingini av blaðnum.

Vit vænta, at umsøkjara eru royndir innan grafiskt design á teldu.

Løn eftir avtalu.

Umsóknin skal sendast til:
Sosiálurin
P.O. Box 76
110 Tórshavn
Att.: Gunvá við Keldu

Í seinasta lagi 20. desember.

Tú ert vælkomin at ringja tlf. 311820, at hoyra meira um starvið. Spyr eftir Gunvá ella send ein e-mail til gunva@sosialurin.fo

Sosiálurin er eitt livandi og spennandi arbeiðspláss. Har starvast í dag umleið 25 fólk. Uppgávurnar eru bæði áhugaverðar og tøðroyttar. Blaðið kemur út fimm ferðir um vikuna. Á grafisku deildini starvast 7 fólk harav 2 lærlingar. Deildin er útgjerd við teimum mest framkomnu teldunum og forritunum innan tað grafiska.

STARV
sosialurin



Íbúð søkist

Fyri tvey av starvsfólkum okkara verður hervið søkt eftir íbúð beinanvegin.

Vinaliga setið tykkum í samband við okkum skjótast gjørligt.

demich

Stiðjagøta 2 - Postboks 378
FO-110 Tórshavn
Telefon +298 31 10 71
Telefax +298 31 04 60
e-mail: demich@demich.fo

Hús til sølu

Um hóskaði boð fæst verður ognin matr. nr. 140 í Skálavík seld.

Grundtæki er 500 m²

Húsinu eru 135 m² til stóddar, bygd í 1972.

Á miðhæddini eru køkur, tvær stovur, soviverils, tvey kømur, baiverils, wc, stóur gangur, tuflugangur og niðurgongd til kjallaran, soviverils/kømur hava stór innbygd klædnaskáp.

Í kjallaranum er eitt stórt kamar, kjallarin er skildur sundur í tvey, í minna partinum er vaskikjallari/færrum, í størri partinum er kamar og gjørt er klárt til annað kamar, eisini er stór garaga.

Húsinu hava altan, og garður er gjørdur rundanum.

Tlf. 214259 tó best eftir kl. 17.00

DANNY TRANSPORT

- tá okkurt skal koyrast ella goymast

Tlf. 319192

NÝGGJÁRSKONSERT OG DANSUR

FRÆNDUR & HIT SHOW 2000

Fríggjakvøldið 29. des. í ítróttarhøllini á Hálsi

Leygarkvøldið 30. des. í ítróttarhøllini á Kambsdali

frá kl. 23.00-03.45

Atgongumerki á 120,- kr. fáast í forsølu:

3'arin í SMS, Kunningarstovan í Tórshavn, Shell-støðin í Gøtudali, Kiosk Vár í Runavík, Statoil í Klaksvík og Statoil-støðin í Skálabotni

3'arin SKÁLKUR Restorffs FØROYA SPARIKASSI

Vit bjóða breitt úrval av inventar til:

- Goymslur
- Arkiv
- Vørubilar
- Arbeiðsrúm

Tosið við okkum!

Kaj Andreassen & Co
Sandvíkarhjálli
Tel. 315600 - Fax 318008

Jólatilboð

Við keypi av brúktum bili frá 15/12-31/12

Í 1000 kvm stóru bilhøll okkara eru vit í sonnum jólahætt. Um tú í jólamána-inum keypir ein av sera góðu brúktu bilum okkara, - hava vit eitt serítilboð.

Bjó-a vit!

- 3 m-r. garanti
- Píkadekk á felgum -50%
- Ókeypiss við-skiftakort frá Shell
- Áljóandi 5% av bilprísunum*
- Eina lítla jólagávu

P/F Wenzel • við Velbasta-vegin
Tlf. 313873
Opi: 8-17 • mánadag til fríggjadag

Shell Ford

* Merkir evt. millumprisir